



**TETĀ
ARANDUPY**
SĀMBYHYHA
SECRETARÍA
**NACIONAL
DE CULTURA**

TETĀ REKUĀI
GOBIERNO NACIONAL
Jajapo ñande raperã ko'ãga guive
Construyendo el futuro hoy

Asunción, 24 de noviembre de 2017

Nota SNC/SG N° 895 /2017

Excelentísimo Señor Presidente:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia con ocasión de poner a su conocimiento las actividades que he realizado en la 33º Reunión Ordinaria del Consejo del CERLALC, el 09 de noviembre del 2017, en la ciudad de Santiago de Chile y en la VI Feria INTERNACIONAL DEL LIBRO DE TRUJILLO - FIL 2017, que se realizó en la Plaza Mayor del Centro Histórico de Trujillo-FILT 2017, el día domingo 12 de noviembre de 2017.

Cumplo en presentarle el informe ejecutivo sobre mi participación en los mencionados eventos, llevado a cabo en Santiago de Chile, el 9 de noviembre y el 12 de noviembre del corriente año en Trujillo - Perú.

Hago propicia la ocasión para saludar a Vuestra Excelencia con mi más alta estima y distinguida consideración.



TETĀ
ARANDUPY
SĀMBYHYHA
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA

Fernando Griffith

Ministro-Secretario Ejecutivo

Al Excelentísimo Señor
Don **Horacio Manuel Cartes Jara**
Presidente de la República del Paraguay
Ciudad

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA	
SECRETARÍA DE ESTADO	
MESA DE ENLACE	
FECHA:	24 NOV 2017
FIRMA:	
ACLARACION:	
HORA:	10:40





INFORME DE VIAJE

Nombre de la Institución: Secretaría Nacional de Cultura.

Nombre del participante: Fernando Griffith, Ministro-Secretario Ejecutivo.

Nombre, fecha y lugar del evento: Misión de Trabajo para la participación:

Asistir como observador a la 33ª Reunión Ordinaria del Consejo del CERLALC, el 09 de noviembre del 2017, en la ciudad de Santiago de Chile a fin de tratar 2 temas cruciales para la región el cual será presentado en la XXVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estados que tendrá lugar en el 2018 en Antigua, Guatemala.

Breve resumen de lo tratado en el evento: ACTIVIDADES DESARROLLADAS

El 9 de noviembre participe con mis colegas, los ministros de cultura de Chile, Ernesto Ottone; Colombia, Mariana Garcés; Costa Rica, Sylvie Durán Salvatierra; Ecuador, Raúl Alfredo Pérez; El Salvador, Silvia Elena Regalado; Guatemala, José Luís Chea; Perú, Salvador del Solar Labarthe; el viceministro de Cultura de Brasil, los directores de Oficinas del Libro del resto de los 21 países miembros y representantes de la UNESCO, de la 33ª Reunión Ordinaria del Consejo del CERLALC.

La jornada, tuvo como fin de escuchar comentarios y fortalecer las propuestas, de dos proyectos claves para el programa técnico 2018 – 2019. Enrique Vargas Flores, coordinador del Espacio Cultural Iberoamericano de la SEGIB, y Gonzalo Castellanos, asesor del CERLALC, expusieron sobre la trascendencia y el alcance de "Pacto Iberoamericano por la libre circulación del libro", una propuesta que responde a las necesidades del ecosistema editorial iberoamericano y convocar a los Jefes de Estado para tomar acciones que aseguren la creación de un mercado común del libro.

Daniel Benchimol, experto en nuevas tecnologías para el mundo del libro y la lectura, presento la segunda propuesta: "Catálogo latinoamericano de la oferta editorial". Con este proyecto, el Centro propone la creación de una herramienta que permita a los editores consignar información para alimentar un catálogo virtual con la oferta editorial de América Latina en español.

En la reunión también se presentó un informe de avances con los principales logros del programa técnico 2017, y se eligió al presidente del consejo 2018-2019, el presidente del comité ejecutivo y a los cinco países que harán parte del comité para el próximo bienio. El Ministro de Cultura del Perú, Salvador del Solar Labarthe, fue elegido presidente del Consejo del CERLALC.

La asistencia de los ministros en la reunión refleja el interés de los gobiernos de la región en el fomento del ecosistema del libro y la lectura. Es, además, muestra del apoyo político y la confianza hacia el CERLALC, su programa técnico y la gestión de su directora, Marianne Ponsford.

Beneficio para el país:

- Fuerte posicionamiento del Paraguay a nivel internacional.
- Fortalecer el trabajo articulado entre el CERLALC, PARAGUAY y el ESPACIO IBEROAMERICANO DE CULTURA de la SEGIB.
- Fortalecer los lazos entre los ministros de cultura de la Región y el apoyo al fomento del ecosistema del libro y la lectura.

Se aplicará: A lo establecido en la Ley Nacional de Cultura N° 3051/06; en la Ley N° 5621 DE PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL; en el Plan Nacional de Cultura ya que permitirá dar cumplimiento al **Eje 1 del Plan Nacional de Cultura**, especialmente el ítem 7 el cual se refiere al fortalecimiento de las relaciones y cooperaciones interinstitucionales en el ámbito de la cultura para mejorar el posicionamiento de la imagen país y la obtención de apoyo financiero.



TETĀ
ARANDUPY
SĀMBYHYHA
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA


Fernando Griffith
Ministro – Secretario Ejecutivo





INFORME DE VIAJE

Nombre de la Institución: Secretaría Nacional de Cultura.

Nombre del participante: Fernando Griffith, Ministro-Secretario Ejecutivo.

Nombre, fecha y lugar del evento: Misión de Trabajo para la participación:

Participar del acto inaugural de la VI Feria INTERNACIONAL DEL LIBRO DE TRUJILLO – FILT 2017, que se realizó en la Plaza Mayor del Centro Histórico de Trujillo-FILT 2017, el día domingo 12 de noviembre de 2017, a las 10 hs.

Breve resumen de lo tratado en el evento: ACTIVIDADES DESARROLLADAS

Participo en representación de Paraguay de la inauguración de la citada Feria, destacándose en la ocasión a las figuras de dos grandes escritores universales como César Vallejo y Augusto Roa Bastos, a quienes rindió homenaje la FILT, y que unen a nuestros dos países y culturas.

Tuve el honor de ser declarado huésped ilustre de la ciudad por el Alcalde Elidio Espinoza, quien agradeció la destacada participación del Paraguay y valoró el importante aporte de toda la delegación nacional para el éxito de la Feria.

De la misma también participaron y con destacada actuación el Trío San Valentín de Villarrica, y de la profesora de danza Liz Rosana Espínola de Ciudad del Este, y la presentación de la obra "José Gaspar, la Soledad del Poder", con la actuación del actor Jorge Ramos.

La Delegación paraguaya, con motivo de la participación como país invitado de honor de la FILT, ofreció una típica parrilla paraguaya con participación destacada del chef parrillero Benjamín Benítez, y de la Chef Teresita Benegas O'Hara, presidenta de la Asociación de Chefs del Paraguay.

Por otra parte, presidí una mesa redonda sobre la vida y obra de Augusto Roa Bastos, e integrada por los destacados escritores Renée Ferrer, Ramiro Domínguez, Mario Rubén Álvarez y la Rectora de la Universidad Autónoma de Encarnación, Nadia Czeraniuk.

Asimismo, en la sede de la Sucursal Trujillo del Banco Central de Reserva del Perú, se inauguró una exposición fotográfica y un ciclo de cine en homenaje a nuestro máximo escritor y Premio Cervantes 1989.

También es destacable, como un resultado concreto de esta acción de promoción cultural, la publicación y presentación del libro "Augusto Roa Bastos - antología esencial", en co-edición por el Fondo Editorial Municipal de Trujillo y Servilibro de nuestro país, con apoyo de la Fundación Roa Bastos.

Entre los escritores paraguayos que presentaron libros y conferencias se puede mencionar a Ramiro Domínguez; Renée Ferrer; Alcibiades González Delvalle; Mario Rubén Álvarez; Nadia Czeraniuk; Verónica Abente; Mario Casartelli, entre otros.

Beneficio para el país:

- Fuerte posicionamiento del Paraguay a nivel internacional.
- Fortalecer la cooperación bilateral entre Perú y Paraguay.
- Acompañar la participación a ferias como estas a los diversos sectores culturales para la difusión de sus obras.
- Fortalecer el trabajo articulado entre instituciones públicas como la SNC, MRE y los sectores culturales.

Se aplicará: A lo establecido en la Ley Nacional de Cultura Nº 3051/06; en la Ley Nº 5621 DE PROTECCIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL; en el Plan Nacional de Cultura ya que permitirá dar cumplimiento al Eje 1 del Plan Nacional de Cultura, especialmente el ítem 7 el cual se refiere al fortalecimiento de las relaciones y cooperaciones interinstitucionales en el ámbito de la cultura para mejorar el posicionamiento de la imagen país y la obtención de apoyo financiero.



TETĀ
ARANDUPY
SĀMBYHYHA
SECRETARÍA
NACIONAL
DE CULTURA


Fernando Griffith

Ministro – Secretario Ejecutivo

